

434267-2026 - Zadávání

Finsko – Výstavba vodních děl – Inkoon meriväylän parantaminen, KU

OJ S 120/2026 25/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Väylävirasto

E-mail: etu.suku@vayla.fi

Právní forma kupujícího: Ústřední orgán státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

1.1. Kupující

Oficiální název: Inkoo Shipping Oy

E-mail: etu.suku@inkooshipping.fi

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Inkoon meriväylän parantaminen, KU

Popis: Urakka on kokonaishintainen kokonaisurakka (KU). Hankkeeseen sisältyy kaksi eri urakkaa: urakka 1 ja urakka 2. Urakka 2 jakautuu urakkaosaan A (Inkoon meriväylä) ja urakkaosaan B (Koverharin meriväylä). Hankkeeseen sisältyy ruoppaus-, läjitystöitä ja louhintatöitä sekä väylän merkintään liittyvien turvalaitteiden muutostöitä. Urakka 1: Urakassa 1 sataman uuden laiturin edusta ja uusi väyläalue syvennetään 13 m mitoitussyvyyttä vastaavaksi. Työt sisältävät noin 70 000 kuutiometriä ruoppausta ja vedenalaista louhintaa. Osa ruopattavasta maasta on meriläjitukseen kelpaamatonta, joka ruopataan erillistekniikalla ja läjitetään sataman alueelle rakennettavaan altaaseen jatkokäsittelyä varten. Urakka 2 A: Urakassa 2 A toteutetaan Inkoon satamaan johtavan 13 metrin meriväylän parantaminen leventämällä väyläaluetta sataman päässä. Satamassa sijaitsee kelluva nesteytetyn maakaasun (LNG) -terminaali ja väylän leventäminen mahdollistaa alusten turvallisemman saapumisen ja lähdön satamasta. Väylän leventäminen sisältää ruoppausta noin 200 000 kuutiometriä, joka läjitetään Inkoon edustalla sijaitsevalle meriläjitysalueelle. Pieni osa ruopattavasta maasta on meriläjitukseen kelpaamatonta, joka ruopataan erillistekniikalla ja läjitetään sataman alueelle rakennettavaan altaaseen jatkokäsittelyä varten. Väyläalueen leventäminen mahdollistaa alusten turvallisemman saapumisen ja lähdön satamasta. Urakka 2 B: Urakassa 2 B Koverharin/Lappohjan väylä syvennetään 12 metristä 14 metrin mitoitussyvyyteen. Työhön sisältyy väylän ruoppausta ja vedenalaisen kallion louhintaa. Meriläjituskelpoiset koheesiomaalajit (savi, lieju) läjitetään Hangon väylällä sijaitsevalle meriläjitysalueelle. Väyläviraston vastuualueella olevat työkohteet on jaoteltu kaikkiaan 6 ruoppauskohteeseen (RK1c, RK2a, RK2b, RK3, RK4 ja RK5 (optio)). Väylämerkinnän muutoksia Koverharin väyläosuudella ei tehdä eikä 14 m mitoitussyvyyttä/ hs -15,4m N2000 oteta vielä käyttöön tässä vaiheessa (otetaan käyttöön vasta, kun Hangon satama on saanut omat erillisurakkana toteutettavat työt valmiiksi). Rakennussuunnitelmissa esitetyt Hangon

sataman työt RK 1a, RK 1b eivät kuulu urakkaan. RK 5 toteutetaan optiona.
Urakkasuoritukseen kuuluu sopimusasiakirjoissa on määritelty kokonaisuus kaikkine järjestelyineen, varusteineen ja laitteineen. Tarkempi kuvaus on tarjouspyynnön asiakirjoissa.
Identifikátor řízení: b3a14d55-d32c-44dc-ae74-db70a70196eb
Interní identifikátor: VÄYLÄ/2077/Vv-02.01.01/2026
Typ řízení: Otevřené
Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce
Hlavní klasifikace (cpv): 45240000 Výstavba vodních děl

2.1.2. Místo plnění

Země: Finsko
Kdekoli v dané zemi

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 5 000 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:
Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Inkoon meriväylän parantaminen, KU
Popis: Urakka on kokonaishintainen kokonaisurakka (KU). Hankkeeseen sisältyy kaksi eri urakkaa: urakka 1 ja urakka 2. Urakka 2 jakautuu urakkaosaan A (Inkoon meriväylä) ja urakkaosaan B (Koverharin meriväylä). Hankkeeseen sisältyy ruoppaus-, läjitystöitä ja louhintatöitä sekä väylän merkintään liittyvien turvalaitteiden muutostöitä. Urakka 1: Urakassa 1 sataman uuden laiturin edusta ja uusi väyläalue syvennetään 13 m mitoitussyvyyttä vastaavaksi. Työt sisältävät noin 70 000 kuutiometriä ruoppausta ja vedenalaista louhintaa. Osa ruopattavasta maasta on meriläjitykseen kelpaamatonta, joka ruopataan erillistekniikalla ja läjitetään sataman alueelle rakennettavaan altaaseen jatkokäsittelyä varten. Urakka 2 A: Urakassa 2 A toteutetaan Inkoon satamaan johtavan 13 metrin meriväylän parantaminen leventämällä väyläaluetta sataman päässä. Satamassa sijaitsee kelluva nesteytetyn maakaasun (LNG) -terminaali ja väylän leventäminen mahdollistaa alusten turvallisemman saapumisen ja lähdön satamasta. Väylän leventäminen sisältää ruoppausta noin 200 000 kuutiometriä, joka läjitetään Inkoon edustalla sijaitsevalle meriläjitysalueelle. Pieni osa ruopattavasta maasta on meriläjitykseen kelpaamatonta, joka ruopataan erillistekniikalla ja läjitetään sataman alueelle rakennettavaan altaaseen jatkokäsittelyä varten. Väyläalueen leventäminen mahdollistaa alusten turvallisemman saapumisen ja lähdön satamasta. Urakka 2 B: Urakassa 2 B Koverharin/Lappohjan väylä syvennetään 12 metristä 14 metrin mitoitussyvyyteen. Työhön sisältyy väylän ruoppausta ja vedenalaisen kallion louhintaa. Meriläjityskelpoiset koheesiomaalajit (savi, lieju) läjitetään Hangon väylällä sijaitsevalle meriläjitysalueelle. Väyläviraston vastuualueella olevat työkohteet on jaoteltu kaikkiaan 6 ruoppauskohteeseen (RK1c, RK2a, RK2b, RK3, RK4 ja RK5 (optio)). Väylämerkinnän muutoksia Koverharin väyläosuudella ei tehdä eikä 14 m mitoitussyvyyttä/ hs -15,4m N2000

oteta vielä käyttöön tässä vaiheessa (otetaan käyttöön vasta, kun Hangon satama on saanut omat erillisurakkana toteutettavat työt valmiiksi). Rakennussuunnitelmissa esitetyt Hangon sataman työt RK 1a, RK 1b eivät kuulu urakkaan. RK 5 toteutetaan optiona. Urakkasuoritukseen kuuluu sopimusasiakirjoissa on määritelty kokonaisuus kaikkine järjestelyineen, varusteineen ja laitteineen. Tarkempi kuvaus on tarjouspyynnön asiakirjoissa. Interní identifikátor: VÄYLÄ/2077/Vv-02.01.01/2026

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45240000 Výstavba vodních děl

Možnosti:

Popis možností: Koverharin väylä, RK5

5.1.2. Místo plnění

Země: Finsko

Kdekoli v dané zemi

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 4 Měsíce

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 5 000 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Halvin hinta

Popis: Halvin hinta

Kategorie kritéria pro zadání s pevnou hodnotou: Pevná hodnota (celkem)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: finština

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 12/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=590163&tpk=f5886e01-b009-4af5-b7fe-66d2e7bbb32f>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=590163&tpk=f5886e01-b009-4af5-b7fe-66d2e7bbb32f>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: finština

Elektronický katalog: Povolená

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolená

Lhůta pro doručení nabídek: 26/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 3 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 26/08/2026 10:01:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolená

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Markkinaoikeus

Informace o lhůtách pro přezkum: Sopimuksen mukaan

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Markkinaoikeus

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Markkinaoikeus

Registrační číslo: 3006157-6

Poštovní adresa: Radanrakentajantie 5

Obec: Helsinki

PSČ: 00520

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetová adresa: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Väylävirasto

Registrační číslo: 1010547-1

Poštovní adresa: PL 33 (Opastinsilta 12 A)

Obec: HELSINKI

PSČ: 00521

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

Kontaktní místo: Etunimi Sukunimi

E-mail: etu.suku@vayla.fi

Telefon: +358 401234567

Internetová adresa: <http://www.vayla.fi>

Úlohy této organizace:

Kupující

Vedoucí skupiny

Centrální zadavatel zadávající veřejné zakázky nebo uzavírající rámcové dohody na stavební práce, dodávky nebo služby určené pro jiné kupující

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Inkoo Shipping Oy

Registrační číslo: 0983002-7

Obec: Inkoo

PSČ: 10210

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

Kontaktní místo: Etunimi Sukunimi

E-mail: etu.suku@inkooshipping.fi

Telefon: +358 401234567

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Hansel Oy (Hilma)

Registrační číslo: FI09880841

Poštovní adresa: Mannerheiminaukio 1a

Obec: Helsinki

PSČ: 00100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

Kontaktní místo: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 53c60491-c37d-4469-9963-d117c28ed0d7 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 23/06/2026 11:14:03 (UTC+00:00) západoevropský čas

Datum odeslání oznámení (eSender): 24/06/2026 07:40:12 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: finština

Číslo zveřejnění oznámení: 434267-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 120/2026

Datum zveřejnění: 25/06/2026